

# OUVERTURE :

Mi-saison : 14h - 18h

Jours de fermeture

Été : 10h - 12h / 14h - 18h 14h - 19h Automne : 14h - 17h

(Dernière entrée 45 minutes avant la fermeture)

MARS 2024							AVRIL 2024							MAI 2024						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
				1	2	3	1	2	3	4	5	6	7	6	7	8	9	10	11	12
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14	13	14	15	16	17	18	19
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21	20	21	22	23	24	25	26
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28	27	28	29	30	31		
25	26	27	28	29	30	31	29	30												

JUIN 2024							JUILLET 2024							AOÛT 2024						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
					1	2	1	2	3	4	5	6	7	5	6	7	8	9	10	11
3	4	5	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14	12	13	14	15	16	17	18
10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21	19	20	21	22	23	24	25
17	18	19	20	21	22	23	22	23	24	25	26	27	28	26	27	28	29	30	31	
24	25	26	27	28	29	30	29	30	31											

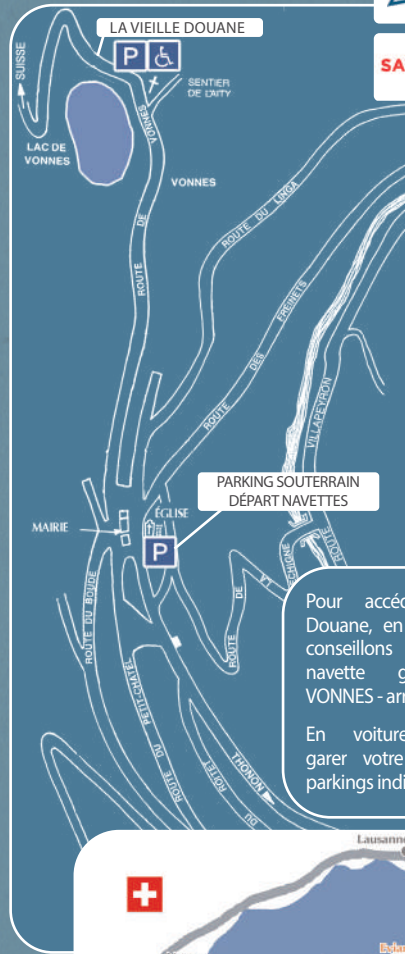
SEPTEMBRE 2024							OCTOBRE 2024							NOVEMBRE 2024						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
						1	1	2	3	4	5	6						1	2	3
2	3	4	5	6	7	8	7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10
9	10	11	12	13	14	15	14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17
16	17	18	19	20	21	22	21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24
23	24	25	26	27	28	29	28	29	30	31				25	26	27	28	29	30	

# TARIFS VISITE LIBRE :

PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT	GRATUIT
4,50 €	3,50 €	Enfant moins de 8 ans
Adulte* (16 ans et +)	Enfant (8 à 15 ans) Adulte accompagné d'un enfant Demandeur d'emploi Situation de handicap Sociétaire Crédit Agricole Châtel Liberty Pass Visites en Chablais (etc.)	
3 €	2,50 €	
Adulte Multipass Mountain Pass La Clé	Enfant Multipass 8 à 15 ans Mountain Pass La Clé	

\*Supplément visite commentée : 2€ / personne dès 16 ans. Sur réservation.

# ACCÈS :



PARKING SOUTERRAIN DÉPART NAVETTES

Pour accéder à la Vieille Douane, en saison nous vous conseillons d'emprunter la navette gratuite direction VONNES - arrêt LES FIOLES.

En voiture, vous pouvez garer votre véhicule sur les parkings indiqués sur le plan.



La Vieille Douane - 1277 route de Vonnes - 74390 Châtel  
culture-et-patrimoine@mairiedechatel.fr  
+33 (0)4 50 71 75 11 ou service culturel +33 (0)4 57 26 90 04

Avec le soutien de nos partenaires :



# la Vieille douane

Partez sur les traces des contrebandiers...

2024



CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA CONTREBANDE EN MONTAGNE

# CHÂTEL



Maquette : service culture et patrimoine Mairie de Châtel - Illustration : Jérôme Philippou - Ne pas jeter sur la voie publique - Document non contractuel



MAIRIE DE CHÂTEL

Les Portes du Soleil accueillent, été comme hiver, de nombreux adeptes de la montagne. Sous les traces des skieurs, marcheurs et

cyclistes, la frontière s'estompe au profit d'un territoire unique qui fut longtemps le terrain de jeux des douaniers et contrebandiers...

## Un autre regard sur les Portes du Soleil

Revivez les aventures rocambolesques des contrebandiers locaux dans les montagnes du Chablais, depuis le XVIII<sup>ème</sup> siècle jusqu'aux années 1950. Sel, café, tabac, ou même cloches de vaches, passaient alors de Suisse en France par les cols d'altitude, au rythme de l'histoire de la Haute-Savoie...

En partant sur les traces des fraudeurs qui arpentaient les alpages frontaliers pour éviter les contrôles douaniers, vous porterez un nouveau regard sur l'histoire de ces montagnes et de leurs habitants, avant l'avènement du tourisme et la création du domaine franco-suisse des Portes du Soleil.

### Smugglers in the Portes du Soleil

Follow the adventures of smugglers in the mountains of Chablais, from the XVIII<sup>th</sup> century to the 1950s, when salt, coffee, tobacco, or even cow bells, used to go through the border between Switzerland and France by the collars.


officers, and you will read with fresh eyes the history of the populations of Haut-Chablais, before the advent of sports and tourism and the creation of the Portes du Soleil.

So go on the tracks of the local fraudsters and customs



Dessins, photographies, jeux et objets se succèdent pour immerger le visiteur dans l'histoire de la contrebande locale.

## INFORMATIONS PRATIQUES

 Bâtiment accessible aux personnes à mobilité réduite

Audioguide :  (gratuit)

Document traduit :  (gratuit)

### GROUPES

Accueil toute l'année sur réservation (min. 10 personnes)

Des animations spécifiques sont prévues suivant les publics et les âges : modalités et tarifs sur demande.

### ANIMATIONS

Enquêtes pour les enfants, opérations secrètes à mener en famille, défis et épreuves de recrutement sous l'œil du dernier gabelou : il y en a pour tous les goûts ! Calendrier, informations et tarifs sur demande.

### VISITE COMMENTÉE

Sur réservation, 4 personnes minimum

Mi-saison et automne : du mardi au jeudi de 15h30 à 16h30

Été : mardi et jeudi de 15h30 à 16h30, mercredi de 18h à 19h

Créneaux supplémentaires sur demande

### Une découverte ludique

En visite libre ou commentée, affûtez vos sens : écouter, sentir et toucher deviennent les maîtres-mots de votre découverte !

Testez votre flair en devinant les marchandises passées en contrebande. Surprenez des conversations pour connaître les secrets

de Victor et de ses acolytes. Tâtez à l'aveugle pour identifier les objets utiles aux fraudeurs.

Passer un bon moment en famille, grâce aux enquêtes et autres animations. Sans oublier, en été, le « sentier sonore » pour les amateurs de randonnées !

### L'épicerie du contrebandier

A l'issue de votre visite, laissez-vous tenter par notre « épicerie » aux parfums de contrebande. Une gamme de livres et de mar-

chandises vous attend, à en faire pâillir d'envie un gabelou... De quoi trouver un souvenir ou une idée-cadeau originale.

## Tout à déclarer !

... du bureau de douane au musée de la contrebande

Près d'un siècle en arrière, naissait la brigade de Châtel... Dès 2012, la "Vieille Douane" n'abrita plus de gabelous en service... En 2022, le centre d'interprétation souffle sa 10<sup>ème</sup>

bougie, l'occasion de mettre en lumière les histoires des gabelous qui ont habité ces murs, à travers l'exposition temporaire "Tout à déclarer" spécialement dédiée à la brigade de Châtel.